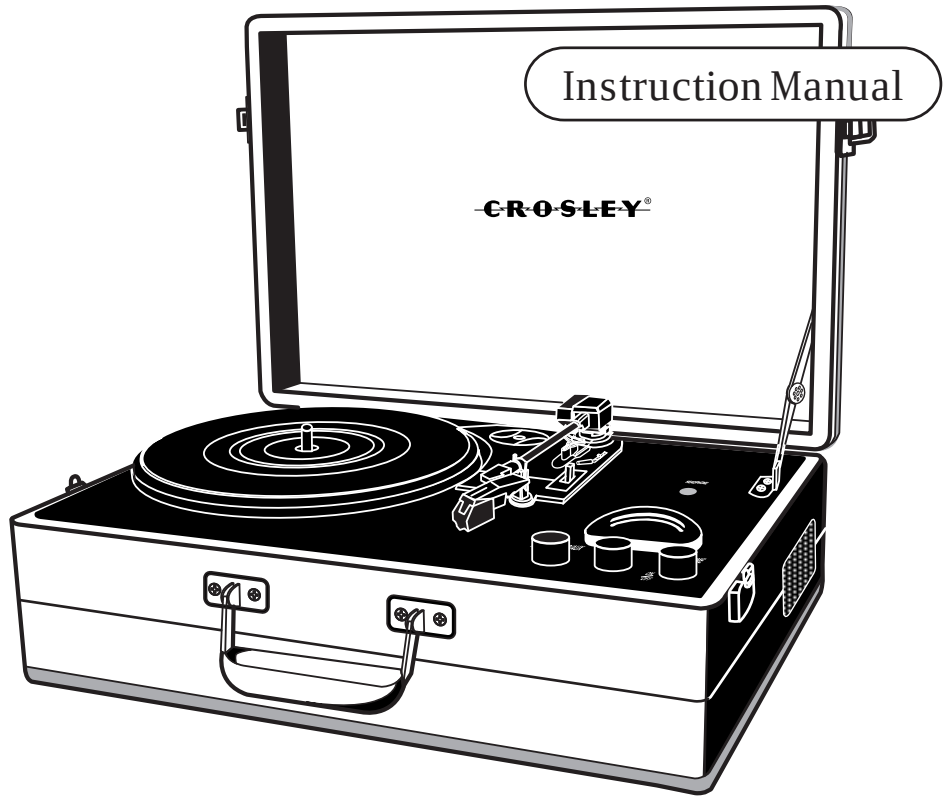
CROSLEY

CR6003A

Echo



910-121041-0010-200

www.crosleyradio.com

General

Solución de problemas

La unidad no funciona.

1 El cable de alimentación de CA no está conectado. Asegúrese de que esté conectado a una salida de CA y a la parte posterior de la unidad.

2 La unidad no está encendida: gire la perilla VOLUMEN alejándola de la posición de apagado.

La unidad no emite sonido.

1 No se quitó la cubierta blanca que protege la aguja.

2 El volumen es demasiado bajo.

El brazo del tocadiscos no se mueve.

1 No se quitó la banda de sujeción negra ubicada debajo del brazo del tocadiscos.

2 No se soltó el broche de sujeción del brazo del tocadiscos.

WARNING:

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE. DO NOT REMOVE COVER. PILOT LAMPS SOLDERED IN PLACE. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION:

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER - SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lighting flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instruction in the literature accompanying the appliance.

SPECIFICATION

Power Supply	: AC adapter -(DC 12V 0.5A)(Included)
Speed	: 33 1/3 / 45 /78 RPM
Speaker	: 3 x 5” Dynamic Type x 2
Replacement Needle	: NP1

For Windows:

Windows version	Recommended RAM/processor speed	Minimum RAM/processor speed
Windows 2000, XP	512 MB/1 GHz	128 MB/300 MHz
Windows Vista Home Basic	2 GB / 1 GHz	512 MB / 1 GHz
Windows Vista Home Premium/Business/Ultimate	4 GB / 2 GHz	1 GB / 1 GHz

For Mac:
Audacity 1.2 requires MAC OS X 10.1 or later
Audacity runs best with at least 64 MB RAM and a 300 MHz processor.

* DESIGN AND SPECIFICATION SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

CROSLEY
1220 East Oak Street • Louisville, Kentucky 40204
www.crosleyradio.com

Inicio

Desembalaje

1 Quite los materiales de embalaje de la unidad. **Nota:** Conserve todos los materiales de embalaje.

2 Quite la bolsa de plástico que cubre la radio.

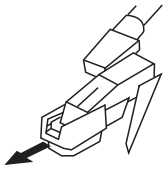
3 Quite el ADAPTADOR DE CA del embalaje.

4 Quite la atadura del ADAPTADOR DE CA.

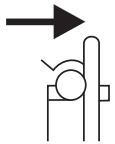
5 Abra la tapa y quite el material de envío de poliestireno extruido del tocadiscos.

6 Quite la banda de sujeción negra ubicada debajo del brazo del tocadiscos.

7 Quite la cubierta blanca que protege la aguja tirándola suavemente hacia el frente de la unidad.



8 Suelte el broche de sujeción del brazo del tocadiscos presionando suavemente hacia la derecha. Esto destrabará el brazo del tocadiscos del soporte del brazo. Trabe nuevamente el broche de sujeción cuando mueva la unidad a otro lugar.



Fuente de alimentación

1 Desate la banda de sujeción del ADAPTADOR DE CA.

2 Enchufe el ADAPTADOR DE CA en la salida adecuada de la pared.

3 Enchufe el extremo pequeño del adaptador en el

Operación de la Radio

1 Regule el SELECTOR DE FUNCIÓN al modo Tuner.

2 Regule le SELECTOR MODULACIÓN para seleccionar la banda deseada (AM/FM).

3 Selectione la estación de radio deseada con girar el SELECTOR DE ESTACIONES.

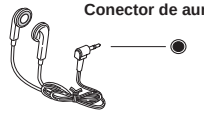
4 Regule el BOTÓN DE VOLÚMEN - MARCHA/PARO al volumen deseado.

Funcionamiento del conector de los auriculares

1 Conecte los auriculares al CONECTOR DE LOS AURICULARES.

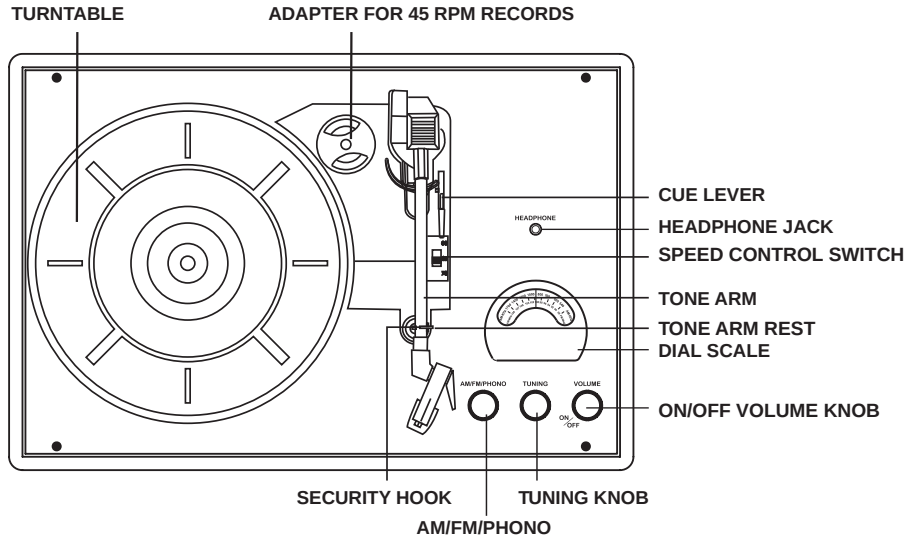
2 Ajuste el volumen al nivel de audición deseado.

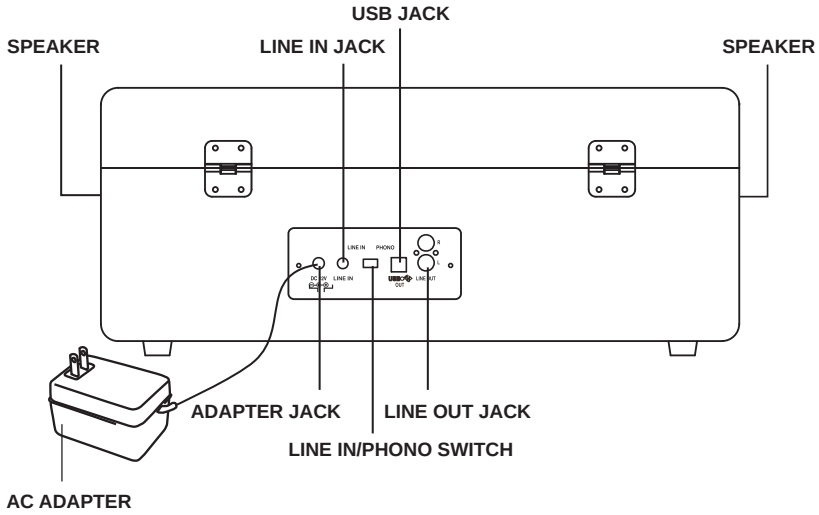
NOTA: *Cuando se usan los auriculares, el sonido que se dirige a los parlantes de la unidad se desactiva.
* No se incluyen los auriculares con la unidad.



Control Locators

Control Locators





Bienvenido

Gracias por adquirir el Crosley (CR6003A). Antes de operar esta unidad, lea atentamente este manual y consérvelo para el futuro.

Acerca de este manual

Las instrucciones de este manual describen las funciones de los controles del CR6003A.

Este paquete incluye:
- Tocadiscos USB
- Software de grabación de discos
- Cable USB
- Adaptador de 45 rpm

Índice

Inicio

Localizadores de controles..... 22
Fuente de alimentación..... 23
Desembalaje..... 23
Operación de la Radio……..... 23
Conector de auriculares..... 23

Funcionamiento

Funcionamiento del tocadiscos. 24
USB/Grabación..... 24
Salidas de LÍNEA..... 24

General

Guía de solución de problemas... 25
Garantía..... 26

Operation

Turntable Operation

1 Turn the ON/OFF VOLUME KNOB clockwise to turn the unit on.

2 Set the SPEED CONTROL SWITCH (4) to to the correct speed (33 1/3,45 or 78 rpm).

3 Place the record on the turntable.

4 Use the CUE LEVER to raise the tone arm off its rest. Pull the TONE ARM slightly to the right side until you hear the "click" sound to activate the turntable.

5 Move the tone arm over the record and use the cue lever to lower it to the point where you want the record to start. Adjust the ON/OFF VOLUME KNOB to the desired listening level.

6 At the end of the record, the TONE ARM will stop automatically. You must return the TONE ARM to TONE ARM REST manually.

USB Operation

Using the included software and cable, the USB connection allows you record your records onto your computer. Follow these instructions to use the USB.

1 Insert the enclosed software CD into your computer.

2 Follow the instructions on the computer screen to install the software. I fthe CD does not load automatically, browswe the CD and run the executable file called “CR-USR.exe”.

3 Connect the square end of the USB cable to the USB Jack on the back of the turntable

4 Connect the other end to a USB port on your computer.

5 On your computer, open the Record Recording Software.

6 For instructions on operating the Record Recording Software, browse the software CD and open the Manuals folder.

Accessory: ADAPTER FOR 45 RPM

This adaptor allows you to play 45 RPM records.

1 Place the 45 RPM adaptor over the spindle.

2 Gently place your 45 RPM record onto the turntable.

3 Follow the steps under turntable operation to play your record.

LINE Outputs

1 You can connect your turntable to external stereo systems using the RCA style LINE OUT jack.

2 To use this feature, connect RCA stereo cable (not supplied) to the LINE OUT jack on the back of the turntable, connect the other end of the cable to the input of your external stereo system. For specific information on how to hook into your external stereo system, please see the instruction manual for that particular device.

AVISO IMPORTANTE DE SEGURIDAD

POR FAVOR LEA CON MUCHO CUIDADO LAS PRÉCAUCIONES SIGUIENTES QUE SE APLICAN À SU EQUIPO.

1. Léa las instrucciones – Hay que leer todas las instrucciones sobre la operación y los avisos de seguridad antes de poner el aparato en marcha.
2. Guarde las instrucciones – Hay que guardar las instrucciones en lugar seguro para uso posterior.
3. Respete las advertencias – Hay que seguir todas las advertencias de seguridad impresos en el aparato y en las instrucciones escritas.
4. Siga las instrucciones – Hay que seguir todas las instrucciones para la operación del aparato.
5. Limpieza – Desenchufe el aparato del tomacorriente antes de limpiarlo. No utilice productos de limpieza líquidos ó aerosoles. Utilice un trapo seco.
6. Accesorios – No utilice accesorios que no son autorizados por el fabricante del producto porque pueden causar riesgos.
7. Agua y humedad – No utilice este aparato en la proximidad del agua – por ejemplo, cerca de una tina, de un fregadero, de un lavadero, en un sótano húmedo ó cerca de una piscina ó cualquier ambiente similar.
8. Hay que desplazar el aparato con precaución en el caso que se encuentra sobre una base. Las paradas demasiado bruscas, la fuerza excesiva ó las superficies irregulares pueden causar la caída del aparato.
9. Ventilación – La caja del aparato lleva ranuras y aberturas para la ventilación, para asegurar una operación fiable y para impedir que se sobrecaliente. No hay que tapar ni cubrir estas aberturas. No hay que poner el aparato sobre una cama, un sofá, una alfombra ó cualquier otra superficie que pueda tapar estas aberturas. No hay que poner el aparato en un estante ó en un muestrario a menos de asegurar una ventilación adecuada y seguir las instrucciones del fabricante.

10. Fuentes de energía – Este aparato debe alimentarse solamente con el tipo de energía indicado en la etiqueta. En el caso de que Usted no esté seguro del tipo de energía disponible para su casa, haga el favor de consultar a su vendedor ó a su compañía de energía. En el caso de productos para operación con baterías u otras fuentes de energía, consulte con el manual del usuario.
11. Puesta a tierra o polarización – Este aparato está equipado de una ficha polarizada de cordón de energía en corriente alternativa una ficha con una broca más ancha que la otra). Esta ficha puede enchufarse en el tomacorriente en un solo sentido. Esto es un dispositivo de seguridad. Si la ficha no entra en el tomacorriente, hay que darla media vuelta y intentar de enchufarla de nuevo. Si aún la ficha no quiere entrar en el tomacorriente, contacte a su electricista para cambiar su tomacorriente obsoleto. No trate de deformar el dispositivo de seguridad de la ficha polarizada.

Ficha Polarizada CA

12. Energía – Protección de los cordones – Coloque los cordones de energía de manera que no se pisen o que no se aprieten por objetos en la proximidad ó colocados de por encima. Hay que poner una atención especial en los cordones dónde entran en los tomacorrientes, en los tomacorrientes multiples y también dónde salen del aparato mismo.
13. Rayos – Para dar más protección a su aparato durante las tormentas con relámpagos ó cuando se encuentra sin uso durante ratos largos, hay que desenchufarlo del tomacorriente y también desconectar la antena ó el sistema de cable. Esto evita los daños al producto debidos a los rayos ó a los sobrecargos de energía.
14. Líneas de transmisión – No hay que colocar un sistema de antena exterior en la proximidad de líneas de transmisión eléctrica u otros circuitos de voltaje ó de luces dónde el sistema de antena corra el riesgo de caer sobre tales líneas. Al momento de hacer la instalación de un sistema de antena exterior hay que poner mucha atención en no venir en contacto con estas líneas, lo que puede resultar en riesgo de muerte.
15. Sobrecargo – No sobrecargue los tomacorrientes, los cordones ó los tomacorrientes multiples. Toda falta de respetar esta advertencia puede causar un incendio ó un choque eléctrico.
16. Introduccion de objetos ó de líquido. No introduzca jamás cualquier objeto por las ranuras ó las aberturas que pueda venir en contacto con los puntos de voltaje ó hacer corto-circuito que puede causar un incendio ó un choque eléctrico. No derrame jamás ningún líquido sobre el aparato.
17. Reparación – No tente de reparar este aparato usted mismo porque al abrir la caja usted corre el riesgo de venir en contacto con el voltaje ó con otros riesgos. Confíe toda reparación al personal de servicio calificado.
18. Daños que necesitan una reparación – Desenchufe el aparato del tomacorriente y contacte al personal de servicio calificado en las circunstancias siguientes:
    a. Cuando el cordón de energía está dañado.
    b. Cuando se ha derramado algún líquido ó un objecto alguno se ha caído al interior.
    c. Cuando el aparato ha sido expuesto a la lluvia ó al agua.
    d. Cuando el aparato no funciona normalmente con seguir las instrucciones de uso. Toque solamente los mandos que son indicados en las instrucciones de uso, puesto que con tocar los otros mandos usted puede causar daños y muchas veces esto puede necesitar la intervención de un técnico calificado para poner el aparato en marcha.
    e. Cuando se ha dejado caer el aparato ó cuando se ha dañado de cualquier manera.
    f. Cuando el aparato cambia abruptamente de funcionamiento – esto indica la necesidad de reparación.
19. Piezas de repuesto – En el caso que Usted necesita piezas de repuesto, hay que verificar que el técnico ha puesto las piezas especificadas por el fabricante ó que estas piezas tengan las mismas características de las piezas de orígen. Las substituciones no autorizadas pueden causar un incendio, un choque eléctrico u otros riesgos.
20. Verificación de seguridad– al momento de hacer servicio ó reparaciones en este aparato, pida al técnico de servicio de hacer una verificación de seguridad para confirmar que el aparato está en buenas condiciones de marcha.
21. Fijación a la pared ó en el techo – El aparato debe fijarse solamente según los consejos del fabricante.
22. Calor – El aparato debe situarse a distancia de fuentes de calor tales como los radiadores, las bocas de aire caliente, cocinas u otros aparatos (y también los amplificadores) que desprenden calor.

ADVERTENCIA: Todo cambio ó modificación a este aparato que no está especificamente aprobado por la persona responsable puede cancelar la autoridad del usuario a usar el equipo.

AVISO: Este equipo ha sido objeto de ensayos y se ha declarado conforme a los límites de un aparato digital de Clase B, según la Sección 15 del reglamento FCC. Estos límites son concebidos para proteger contra las emisiones perjudicales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencia radio y puede ser la fuente de emisiones perjudicales que enturbian las comunicaciones radio en el caso de no ser instalado y utilizado según las instrucciones. Con decir esto, no hay garantía que la interferencia no resulta de una instalación específica. Si este equipo causa interferencia, perjudica a la radio ó a la recepción de televisión, se puede determinar apagando y encendiendo el equipo. El usuario está alentado a corregir la interferencia por una ó varias de las siguientes maneras:

- reorientar la antena de recepción ó cambiarla de lugar
- aumentar la distancia entre el equipo y el receptor
- conectar el equipo a un circuito diferente del que el receptor está connectado.
- consultar al vendedor ó a un técnico de televisión calificado para consejos.

AVISO: El fabricante no se hace responsable de cualquier interferencia de radio ó de televisión que resulte de modificaciones no autorizadas a este aparato. Tales modificaciones pueden cancelar la autoridad del usuario a usar el equipo.

LIMITED MANUFACTURERS WARRANTY

Crosley Radio, Inc. warrants the product to be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of one year from the original date of purchase. This warranty is not transferable. If the product is determined to be defective during the warranty period, the unit will be repaired or replaced at Crosley Radio's sole discretion. This warranty covers manufacturing defects and normal consumer use and does NOT cover damage or failure as a result of abuse, accident, alterations, misuse, neglect, abnormal wear and tear, inadequate maintenance, commercial or unreasonable use, damage caused by power surges, mishandling, accident, acts of God or attempted repair by an unauthorized service agent. Also not covered are cosmetic damages, cords and antennas.

Should this product fail to function in a satisfactory manner, it is best to first contact our technical support team for assistance to ensure it is being operated properly.

Tech Support and Product Questions
CALL TOLL FREE: 1.888.CROSLEY
(1.888.276.7539)

If it is indeed determined that the unit is no longer operational, please contact the retailer from which it was purchased. In many cases, your retailer will be able to provide a replacement unit at no charge within the scope of their return policy. If the retail return period has expired, please contact Crosley Radio directly to participate in the one year protection program.

Crosley 1 Year Warranty Program
CALL TOLL FREE: 1.800.926.7801

You will need to contact our offices M-F 8am-5pm EST to obtain an RA (Return Authorization) Number. You will be instructed to send the unit (at your cost) to our offices in its original packaging (or reasonable substitute to prevent damage.) You will need to clearly mark your RA number on the outside packaging and include the original sales receipt (or a copy) indicating date of purchase, amount paid, and place of purchase. You will also need to include your full name, shipping address and daytime contact number. You will be instructed to include a check or money order for any applicable return shipping and handling fees. A Crosley advisor will confirm the fees associated with your product's shipping size/weight. Returned products will not be shipped to PO Boxes. Crosley Radio will not be responsible for delays or unprocessed claims resulting from a purchaser's failure to provide any or all of the necessary information.

There are no express warranties except as listed above.
The purchaser's bill of sale is the only proof of warranty entitlement.

This warranty gives the purchaser specified legal rights in addition to any rights which may vary from state to state.

In accordance with the "Moss-Magnuson Warranty Act" of July 10, 1975, this is termed a "limited warranty" which in no way compromises Crosley Radio's high standards of quality and workmanship.

GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT

Crosley Radio, Inc. garantit que le produit est exempt de vices matériels et de fabrication s'il est soumis à une utilisation normale pendant une période d'un an à compter de la date d'achat originale. Cette garantie n'est pas transférable. Si le produit est jugé défectueux pendant la période de garantie, l'appareil sera réparé ou remplacé, et ce, à la discrétion de Crosley Radio. Cette garantie couvre les défauts de fabrication et une utilisation normale par un consommateur, mais NE couvre PAS les pannes ou les dommages causés par un abus, un accident, une altération, un usage inapproprié, la négligence, une usure anormale, un entretien inadéquat, une utilisation commerciale ou déraisonnable, une surtension, une mauvaise manipulation, un accident, une catastrophe naturelle ou une tentative de réparation par un agent de service non autorisé. Les dommages cosmétiques ainsi que les dommages aux cordons d'alimentation et aux antennes ne sont également pas couverts.

Si ce produit ne fonctionne pas de manière satisfaisante, il est préférable de d'abord communiquer avec notre équipe d'assistance technique pour obtenir du soutien afin de s'assurer qu'il est utilisé correctement.

Soutien technique et questions sur le produit
APPELEZ SANS FRAIS : 1-888-CROSLEY
(1-888-276-7539)

Veuillez contacter le revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté s'il est déterminé qu'il n'est effectivement plus opérationnel. Dans de nombreux cas, votre détaillant sera en mesure de vous fournir un appareil de remplacement sans frais dans le cadre de sa politique de retour. Si la période de retour au détail est expirée, veuillez communiquer directement avec Crosley Radio pour participer au programme de protection d'un an.

Programme de garantie d'un (1) an de Crosley
APPELEZ SANS FRAIS : 1-800-926-7801

Vous aurez besoin de contacter nos bureaux du lundi au vendredi de 8 h à 17 h HNE pour obtenir un numéro AR (autorisation de retour) Vous serez chargé d'envoyer l'appareil (à vos frais) à nos bureaux dans son emballage original (ou un substitut raisonnable pour éviter tout dommage). Vous devrez marquer clairement votre numéro AR sur l'emballage extérieur et inclure le reçu de vente original (ou une copie) indiquant la date d'achat, le montant payé et le lieu d'achat. Vous aurez aussi besoin d'inclure votre nom complet, votre adresse de livraison et votre numéro de téléphone de jour. Vous recevrez comme instruction d'inclure un chèque ou un mandat-poste pour couvrir les frais d'expédition de retour et de manutention applicables. Un conseiller Crosley confirmera les frais d'expédition liés à la taille et au poids de votre produit. Les produits retournés ne seront pas expédiés à des boîtes postales. Crosley Radio ne sera pas responsable des retards ou des réclamations non traitées résultant de la défaillance de la part d'un acheteur de fournir l'ensemble ou une partie des informations nécessaires.

Il n'existe aucune garantie expresse autre que celles citées ci-dessus.
La preuve d'achat du consommateur est la seule preuve du droit à la garantie.

Cette garantie donne à l'acheteur des droits légaux spécifiques en plus de droits qui peuvent varier d'un État à l'autre.

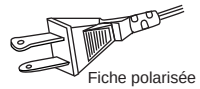
Conformément à la loi « Moss-Magnuson Warranty Act » du 10 juillet 1975, il s'agit de ce que l'on appelle une « garantie limitée », ce qui ne compromet en rien les normes élevées en matière de qualité de la fabrication de Crosley Radio.

AVIS IMPORTANT DE SÛRETE

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES QUI S'APPLIQUENT À VOTRE ÉQUIPEMENT.

1. Lisez les instructions – Il faut lire toutes les instructions sur l'opération et les avis de sûreté avant de mettre l'appareil en marche.
2. Conservez les instructions – Il faut garder les instructions en lieu sûr pour utilisation ultérieure.
3. Respectez les avertissements – Il faut suivre tous les avertissements de sûreté imprimés sur l'appareil et dans les instructions écrites.
4. Suivez les instructions – Il faut suivre toutes les instructions pour l'opération de l'appareil.
5. Nettoyage – Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. N'employez pas de produits de nettoyage liquides ou aérosols. Utilisez un chiffon sec.
6. Accessoires – N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas autorisés par le fabricant du produit car ils peuvent provoquer des dangers.
7. Eau et humidité – N'utilisez pas ce produit à proximité de l'eau – par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une cuve à lessive, dans une cave humide ou près d'une piscine ou toute situation similaire.
8. Il faut déplacer l'appareil avec précaution au cas où il se trouve sur un chariot. Des arrêts trop vifs, la force excessive ou des surfaces inégales peuvent provoquer une chute de l'appareil.
9. Ventilation – Le coffret de l'appareil est équipé de fentes et d'ouvertures pour la ventilation, pour assurer une opération fiable et pour empêcher qu'il ne surchauffe. Il ne faut pas boucher ou couvrir ces ouvertures. Il ne faut pas placer l'appareil sur un lit, un sofa, une moquette ou n'importe quelle autre surface qui puisse boucher ces ouvertures. Il ne faut pas placer l'appareil sur une étagère ou dans un rack à moins d'assurer une ventilation adéquate et suivre les instructions du fabricant.

10. Sources d'alimentation – Cet appareil doit être alimenté seulement par le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Au cas où vous ne seriez pas sûr du type d'alimentation disponible à votre domicile, veuillez consulter votre revendeur ou votre société fournisseur d'énergie. Dans le cas de produits conçus pour opérer avec des piles ou d'autres sources d'énergie, rapportez-vous à l'avis d'opération.
11. Mise à la terre ou polarisation – Cet appareil peut être équipé d'une fiche polarisée de cordon d'alimentation en courant alternatif (une fiche dont une broche est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être branchée sur la prise murale que dans un seul sens. Ceci est un dispositif de sûreté. Au cas où vous ne réussiriez pas à brancher la fiche complètement sur la prise, faites pivoter la fiche d'un demi tour et essayez de nouveau. Si la fiche ne rentre toujours pas dans la prise, contactez votre électricien afin de remplacer votre prise désuète. Ne cherchez pas à déjouer le dispositif de sûreté de la fiche polarisée.



Fiche polarisée CA

12. Alimentation – Protection des cordons – Placez les cordons d'alimentation de telle façon que l'on n'y marche pas dessus ou qu'ils ne soient pas coincés par des objets à proximité ou placés au dessous de ceux-ci. Il faut prêter une attention particulière aux cordons là où ils rentrent dans des prises, dans des multiprises, et là d'où ils sortent du produit même.
13. Foudre – Pour donner plus de protection à votre appareil lors d'orages avec éclairs ou bien quand il se trouve sans utilisation pendant des périodes prolongées, veuillez le débrancher du secteur et aussi débranchez l'antenne ou le système du câble. Ceci évitera des dommages au produit dus à la foudre ou aux surcharges d'alimentation.
14. Lignes de transmission – Il ne faut pas situer un système d'antenne extérieure dans le voisinage des lignes de transmission électriques ou d'autres circuits de tension ou de lumière ou là où le système d'antenne risque de tomber sur de telles lignes. Lors de l'installation d'un système d'antenne extérieure il faut faire très attention à ne pas venir contacter ces lignes, ce qui pourrait causer danger de mort.
15. Surcharge – Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges ou les multiprises. Tout manquement à cet avertissement peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
16. Introduction d'objets ou de liquide. N'introduisez jamais d'objet quelconque par les fentes ou les ouvertures qui risque d'entrer en contact avec des points de voltage ou de faire un court-circuit qui peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Ne déversez jamais de liquide quelconque sur l'appareil.
17. Réparation – Ne cherchez pas à réparer cet appareil vous-même car à l'ouverture du coffret vous risquez d'entrer en contact avec le voltage ou d'autres dangers. Confiez toute réparation au personnel de service qualifié.
18. Dommages qui demandent une réparation – Débranchez l'appareil de la prise murale et adressez-vous au personnel de service qualifié dans les circonstances suivantes:
    A. Quand le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.
    B. Quand on a déversé du liquide ou quand des objets sont tombés à l'intérieur.
    C. Quand l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
    D. Quand l'appareil ne marche pas normalement en suivant le mode d'emploi. Réglez seulement les contrôles qui sont mentionnés dans le mode d'emploi, car tout maniement des autres contrôles peut provoquer des dommages et peut souvent demander l'intervention d'un technicien qualifié pour remettre l'appareil en marche.
    E. Quand on a fait tomber l'appareil ou quand il a été endommagé autrement.
    F. Quand l'appareil change abruptement de performance – ceci indique le besoin de réparation.
19. Pièces de rechange – Au cas où vous auriez besoin de pièces de rechange, veuillez vérifier que le technicien s'est servi de pièces spécifiées par le fabricant ou que ces pièces ont les mêmes caractéristiques que celles d'origine. Des substitutions non autorisées peuvent provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.
20. Vérification de sécurité – Lors du service ou des réparations sur cet appareil, demandez au technicien de service de bien vouloir faire une vérification de sécurité pour confirmer que l'appareil est en bon état de marche.
21. Montage sur mur ou plafond – L'appareil doit être monté seulement selon les conseils du fabricant.
22. Chaleur – L'appareil doit être situé à distance de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches d'air chaud, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui dégagent de la chaleur.

AVERTISSEMENT: Tout changement ou modification à cet appareil qui n'est pas spécifiquement approuvé par la personne responsable peut annuler l'autorité de l'utilisateur à se servir de l'équipement.

AVIS: Cet équipement fait l'objet d'essais et a été déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, selon la Section 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour protéger contre les émissions parasites dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie à fréquence radio et peut être à la source d'émissions parasites qui brouillent les communications radio au cas où il n'est pas installé et utilisé selon les instructions. Ceci dit, aucune garantie que des émissions parasites ne résultent d'une installation particulière. Au cas où des émissions parasites à la réception radio ou télévision en résulteraient, on peut confirmer que l'appareil en est la source en activant le bouton marche/arrêt. L'utilisateur peut ensuite éliminer ces émissions en choisissant une ou plusieurs des méthodes suivantes:

- Réorienter l'antenne de réception ou la changer de place
- Éloigner l'équipement du récepteur
- Brancher l'équipement sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le revendeur ou un technicien de télévision qualifié pour des conseils.

AVIS: Le fabricant n'est pas responsable de toute interférence de radio ou télévision qui résulterait de modifications non-autorisées à cet appareil. De telles modifications peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à se servir de l'équipement.

Utilisation

Utilisation du tourne-disque

1 Tournez le BOUTON ON/OFF VOLUME dans le sens horaire pour allumer l'appareil.

2 Réglez le SÉLECTEUR DE VITESSE (4) à la vitesse appropriée (33*'3f, 45 ou 78 tours).

3 Placez le disque sur le tourne-disque.

4 Utilisez le LEVIER DE DÉPLACEMENT pour soulever le bras de lecture hors de son support. Déplacez le bras de lecture au-dessus du disque et utilisez le levier de déplacement pour l'abaisser sur le disque. Le disque commencera à tourner automatiquement.

5 Le bras de lecture retournera sur son support à la fin du disque.

Utilisation de la connexion USB

La connexion USB vous permet d'enregistrer vos disques sur votre ordinateur avec le logiciel et le câble inclus. Suivez ces instructions pour utiliser la connexion USB.

1 Insérez le CD du logiciel ci-joint dans votre ordinateur.

2 Suivez les instructions à l'écran de votre ordinateur pour installer le logiciel. Si le CD ne s'ouvre pas automatiquement, parcourez le CD et lancez le fichier exécutable nommé « CR-USR.exe ».

3 Branchez l'extrémité carrée du câble USB à la prise USB à l'arrière du tourne-disque

4 Branchez l'autre extrémité à un port USB sur votre ordinateur.

5 Ouvrez le logiciel d'enregistrement de disque sur votre ordinateur.

6 Parcourez le CD du logiciel et ouvrez le dossier « Manuals » pour obtenir des instructions sur le fonctionnement du logiciel d'enregistrement de disque.

Accessoire : ADAPTATEUR POUR 45 TOURS

Cet adaptateur vous permet de faire jouer des disques 45 tours.

1 Placez l'adaptateur 45 tours sur la broche.

2 Placez délicatement votre disque 45 tours sur le tourne-disque.

3 Suivez les étapes de la section « utilisation du tourne-disque » pour faire jouer votre disque.

Sorties DE LIGNE

1 Vous pouvez brancher votre tourne-disque à des systèmes audio stéréo externes en utilisant la prise de SORTIE DE LIGNE de style RCA.

2 Pour utiliser cette fonction, branchez le câble stéréo RCA (non fourni) à la prise SORTIE DE LIGNE à l'arrière du tourne-disque puis branchez l'autre extrémité du câble à l'entrée de votre système stéréo externe. Veuillez consulter le manuel d'instructions de cet appareil pour des informations spécifiques sur la façon de brancher votre tourne-disque à votre système stéréo externe.

Bienvenue

Merci d'avoir acheté l'appareil Crosley (CR6003A). Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et conservez-le comme référence.

À propos de ce manuel

Les instructions de ce manuel décrivent les fonctions de commande de l'appareil CR6003A.

Inclus dans cet
- emballage : Tourne-disque USB
- Logiciel d'enregistrement de disque
- Câble USB
- Adaptateur 45 tours

Table des matières

Pour commencer

Emplacement des commandes..... 13
Source d'alimentation..... 14
Déballage..... 14
Opération de la Radio..... 14
Prise pour casque d'écoute..... 14

Utilisation

Utilisation du tourne-disque..... 15
USB/Enregistrement..... 15
Sorties DE LIGNE..... 15

Généralités

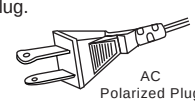
Guide de dépannage..... 16
Garantie..... 17

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

PLEASE READ CAREFULLY ALL THE FOLLOWING IMPORTANT SAFEGUARDS THAT ARE APPLICABLE TO YOUR EQUIPMENT

1. Read Instructions - All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
2. Retain instructions - The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed Warnings - All warnings on the product and in the operating Instructions should be adhered to.
4. Follow Instructions - All operating and use instructions should be followed.
5. Cleaning - Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.Use a damp cloth for cleaning.
6. Attachments - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.
7. Water and Moisture - Do not use this product near water - for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.
8. A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.

9. Ventilation - Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered, The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built - in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
10. Power Sources - This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label, if you are not sure of the type of power supply to your home. Consult your product dealer or local power company.For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.
11. Grounding or Polarization - This product may be equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet try reversing the plug, If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
12. Power - Cord Protection - Power - supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.



AC
Polarized Plug

13. Lightning - For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power - line surges.
14. Power Lines - An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
15. Overloading - Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
16. Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short - out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
17. Servicing - Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
18. Damage Requiring Service - Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions;
    a. When the power-supply cord or plug is damaged.
    b. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
    c. If the product has been exposed to rain or water.
    d. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
    e. If the product has been dropped or damaged in any way.
    f. When the product exhibits a distinct change in performance - this indicates a need for service.
19. Replacement Parts - When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
20. Safety Check - Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
21. Wall or ceiling Mounting - The product should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
22. Heat - The product should be situated away from heat sources such as radiators. Heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on , the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.

GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE

Crosley Radio, Inc. garantiza que este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra en condiciones normales de uso por un período de un año desde la fecha original de compra. Esta garantía no es transferible. Si se determina que el producto está defectuoso durante el período de garantía, la unidad será reparada o reemplazada a exclusivo criterio de Crosley Radio. Esta garantía cubre defectos de fabricación y los producidos por el uso normal del consumidor y NO cubre daños ni fallas resultantes de abuso, accidente, alteraciones, uso incorrecto, descuido, uso anormal y rotura, mantenimiento inadecuado, uso comercial o poco razonable, daño causado por aumentos de tensión, mal manejo, accidentes, eventos de fuerza mayor o intentos de reparación por parte de un agente de servicio no autorizado. Tampoco están cubiertos los daños superficiales, los cables ni las antenas.

En caso de que este producto no funcione de manera satisfactoria, se recomienda comunicarse primero con nuestro equipo de soporte técnico a fin de que lo asistan para asegurarse de que la unidad funcione correctamente.

Soporte técnico y preguntas sobre el producto
LLAME SIN CARGO AL: 1-888-CROSLEY
(1-888-276-7539)

Si realmente se determina que la unidad ya no puede operarse, comuníquese con el minorista que le vendió el producto. En muchos casos, el minorista podrá ofrecer una unidad de reemplazo sin cargo dentro del alcance de su política de devolución. Si la fecha de devolución del minorista expira, comuníquese directamente con Crosley Radio para participar en el programa de protección de un año.

Programa de garantía de 1 año de Crosley
LLAME SIN CARGO AL: 1-800-926-7801

Deberá comunicarse con nuestras oficinas de lunes a viernes de 8 a. m. a 5 p. m. Hora del Este para obtener un número de autorización de devolución (Return Authorization, RA). Recibirá instrucciones para enviar la unidad (a su cargo) a nuestras oficinas en su embalaje original (o sustituto razonable para evitar que se dañe). Deberá marcar claramente su número de RA en la parte exterior del embalaje e incluir el recibo de venta original (o una copia) que indique la fecha de compra, el monto pagado y el lugar de compra. También deberá incluir su nombre completo, dirección de envío y número de contacto durante el día. Se le solicitará que incluya un cheque o giro postal por cualquier tarifa de gestión y reenvío aplicable. Un asesor de Crosley confirmará las tarifas asociadas con el peso y el tamaño de envío del producto. Los productos devueltos no se enviarán a apartados de correo. Crosley Radio no será responsable por las demoras ni los reclamos sin procesar resultantes de la falla del comprador para proporcionar, en todo o en parte, la información necesaria.

No se ofrecen garantías expresas con excepción de las que se indican anteriormente.
El recibo de compra del comprador es la única prueba de derecho de garantía.

Esta garantía otorga al comprador derechos legales específicos, además de cualquier derecho que pueda variar de un estado a otro.

De acuerdo con la "Moss-Magnuson Warranty Act" de 10 de julio de 1975, esto se denomina "garantía limitada" que no compromete de manera alguna los altos estándares de calidad y mano de obra de Crosley Radio.

Welcome

Thank you for purchasing the Crosley Echo (CR6003A). Before operating this unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

About This Manual

Instructions in this manual describe the control functions of the CR6003A.

Included in this package:
- USB Turntable
- Record Recording Software
- USB Cable
- 45rpm Adapter

Table of Contents

Getting Started

Control Locators..... 4
Unpacking..... 5
Power Source..... 5
Radio Operation..... 5
Headphone Jack 5

Operation

Turntable Operation..... 6
USB Operation..... 6
LINE Outputs..... 6

General

Troubleshooting Guide..... 7
Warranty..... 8

Funcionamiento

Funcionamiento del tocadiscos

1 Gire la PERILLA DE ENCENDIDO/APAGADO DE VOLUMEN hacia la derecha para encender la unidad.

2 Ajuste el INTERRUPTOR DE CONTROL DE VELOCIDAD (4) en la velocidad correcta (33 1/3, 45 o 78 rpm).

3 Coloque el disco en el tocadiscos.

4 Use la PALANCA DE INDICACIÓN para levantar el brazo del tocadiscos de su soporte. Mueva el brazo del tocadiscos sobre el disco y use la palanca de indicación para bajarlo al disco. El disco empieza a girar automáticamente.

5 Al terminar el disco, el brazo del tocadiscos vuelve a su soporte.

Operación del puerto USB

Mediante el cable y el software incluidos, la conexión USB le permite grabar discos en su computadora. Para usar el puerto USB, siga estas instrucciones.

1 Inserte el CD de software adjunto en su computadora.

2 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la computadora para instalar el software. Si el CD no se carga automáticamente, examine el CD y ejecute el archivo ejecutable llamado “CR-USR.exe”.

3 Conecte el extremo cuadrado del cable USB al conector USB en la parte trasera del tocadiscos.

4 Conecte el otro extremo a un puerto USB en su computadora.

5 Desde su computadora, abra el software de grabación de discos.

6 Para obtener instrucciones sobre el funcionamiento del software de grabación de discos, examine el CD del software y abra la carpeta Manuals.

Accesorio: ADAPTADOR DE 45 RPM

Este adaptador le permite reproducir discos a 45 rpm.

1 Coloque el adaptador de 45 rpm sobre el eje.

2 Coloque suavemente el disco de 45 rpm en el tocadiscos.

3 Siga los pasos indicados en la sección de funcionamiento del tocadiscos para reproducir el disco.

Salidas de LÍNEA

1 Puede conectar el tocadiscos a sistemas externos de sonido estéreo con el conector DE SALIDA tipo RCA.

2 Para usar esta característica, conecte el cable estéreo de RCA (no suministrado) al conector de SALIDA en la parte trasera del tocadiscos y conecte el otro extremo del cable a la entrada del sistema estéreo externo. Para obtener información específica sobre cómo conectar el dispositivo a su sistema estéreo externo, consulte el manual de instrucciones del dispositivo específico.

Getting Started

Unpacking

1 Remove packing materials from unit.

Note: Save all packing materials.

2 Remove plastic bag covering radio.

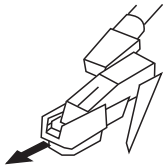
3 Remove AC ADAPTER from packing.

4 Remove tie from A/C ADAPTER.

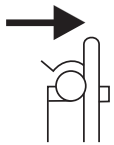
5 Open lid and remove styrofoam shipping material from turntable.

6 Remove black tie-wrap from under the tone arm.

7 Remove white protective needle cover by gently pulling towards the front of the unit.



8 Release tone arm hold down clip by gently pushing to the right. This will unlock tone arm from its arm rest. Re-lock the hold down clip when moving the unit to another location.



Power Source

1 Untie the tie-wrap on the AC ADAPTER .

2 Plug the AC ADAPTER into appropriate wall outlet.

3 Plug the small end of the adapter into the DC JACK on the back of the unit.

Radio Operation

1 Set the FUNCTION SWITCH to RADIO mode.

2 Set the AM / FM SWITCH to the desired Band.

3 Select the desired radio station by rotating TUNING KNOB .

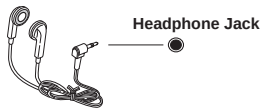
4 Adjust the VOLUME ON/OFF KNOB to the desired sound level.

Headphone Jack Operation

1 Connect the headphone to the HEADPHONE JACK.

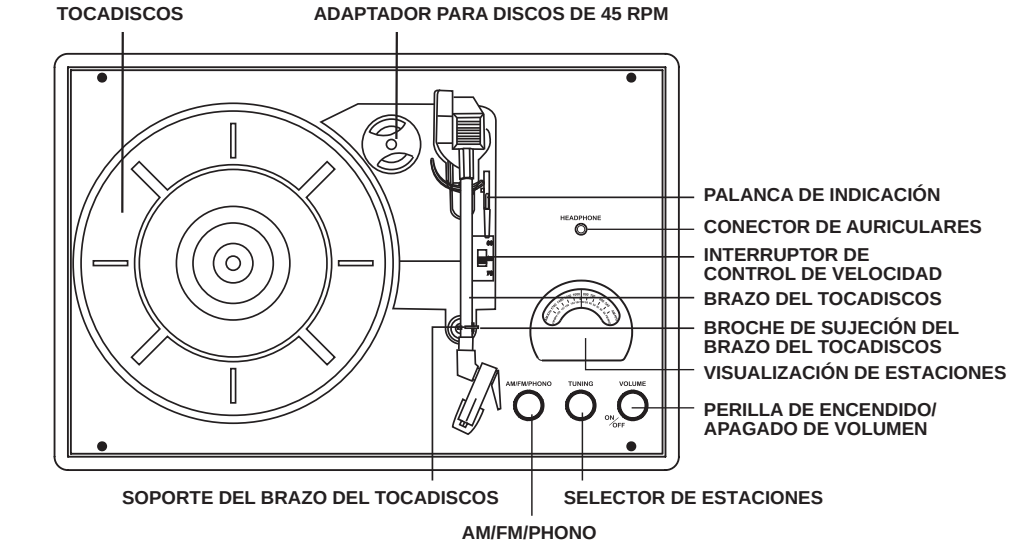
2 Adjust volume to the desired listening level.

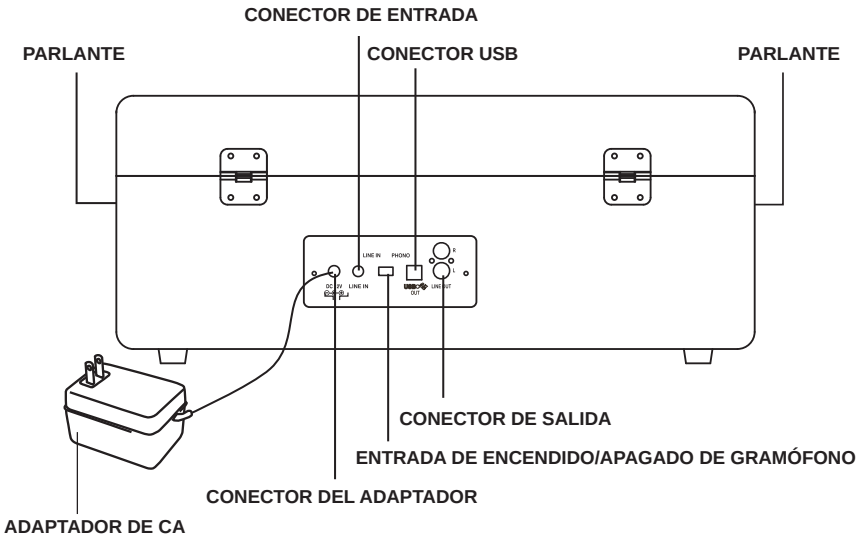
NOTE: * When using headphones, the sound to the unit speakers will be cut off.
* Headphones not included with unit.



Localizadores de controles

Control Locators





General

Troubleshooting

The unit does not operate.

1 Make sure the AC POWER CORD is connected to an AC outlet and the back of the unit.

2 The unit is not turned on : turn the VOLUME knob from the OFF position.

No sound comes from unit

1 The white protective needle cover was not removed.

2 The volume is too low.

Tone arm does not move

1 Black tie-wrap was not removed from tone arm.

2 Tone arm hold down clip was not released.

ADVERTENCIA:

PARA EVITAR EL PELIGRO DE INCENDIOS O ELECTROCHOQUE, NO EXPONGA ESTE ARTEFACTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD. NO QUITE LA CUBIERTA. LAS LÁMPARAS PILOTO ESTÁN SOLDADAS EN SU POSICIÓN. ADENTRO NO HAY PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. CONFÍE LA REPARACIÓN A PERSONAL CALIFICADO DE SERVICIO.

PRECAUCIÓN

EXISTE RIESGO DE ELECTROCHOQUE: NO ABRA

PRECAUCIÓN:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCHOQUE, NO QUITE LA CUBIERTA (NI LA PARTE TRASERA) EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR CONFÍE LA REPARACIÓN A PERSONAL CALIFICADO DE REPARACIÓN.

El símbolo de rayo con flecha dentro de un triángulo equilátero está destinado a alertar al usuario sobre la presencia de un “voltaje peligroso” sin aislamiento dentro de la caja del producto, que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de electrochoque para las personas.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está destinado a alertar al usuario sobre la existencia de instrucciones operativas y de mantenimiento (reparación) importantes en el material informativo que acompaña al artefacto.

ESPECIFICACIONES

aSuministro de energía	: Adaptador de CA (CC 12 V 0.5 A) (incluido)
Velocidad	: 33 1/3 / 45 / 78 RPM
Parlante	: Tupo dinámico 3 x 5” (2 unidades)
Aguja de repuesto	: NP1

Para Windows:

Versión para Windows	Velocidad de procesador/RAM recomendada	Velocidad de procesador/RAM mínima
Windows 2000, XP	512 MB/1 GHz	128 MB/300 MHz
Windows Vista Home Basic	2 GB/1 GHz	512 MB/1 GHz
Windows Vista Home Premium/Business/Ultimate	4 GB/2 GHz	1 GB/1 GHz

Para Mac:

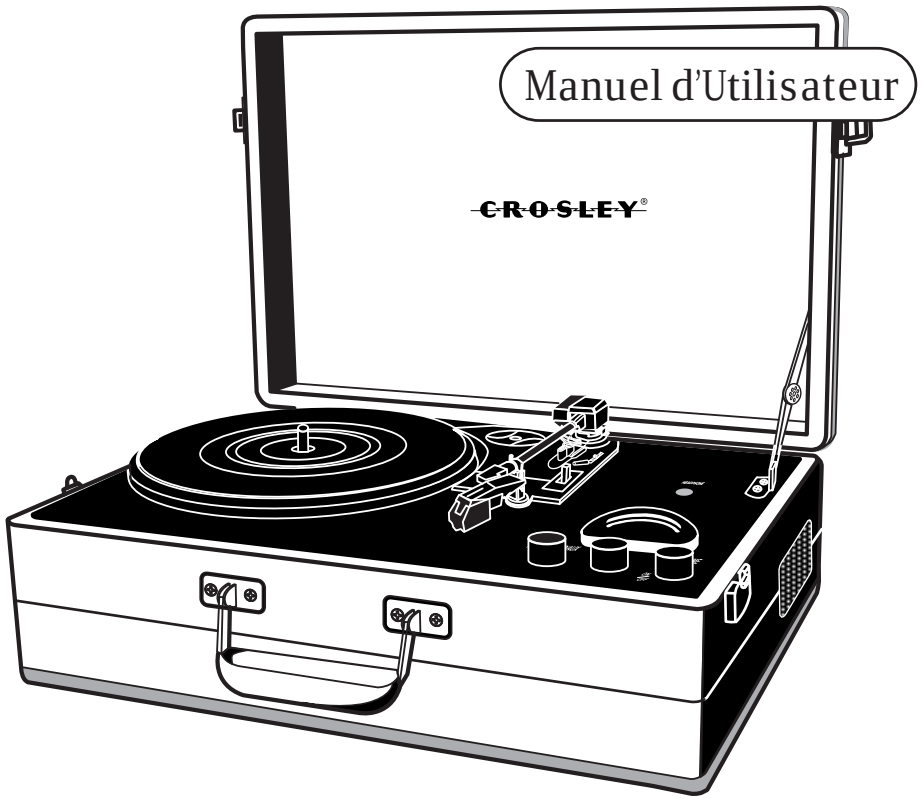
Audacity 1.2 requiere MAC OS X 10.1 o superior
Audacity funciona mejor con un mínimo de 64 MB de RAM y un procesador de 300 MHz.

* DISEÑO Y ESPECIFICACIONES SUJETOS A CAMBIOS SIN AVISO.

CROSLEY
1220 East Oak Street • Louisville, Kentucky 40204
www.crosleyradio.com

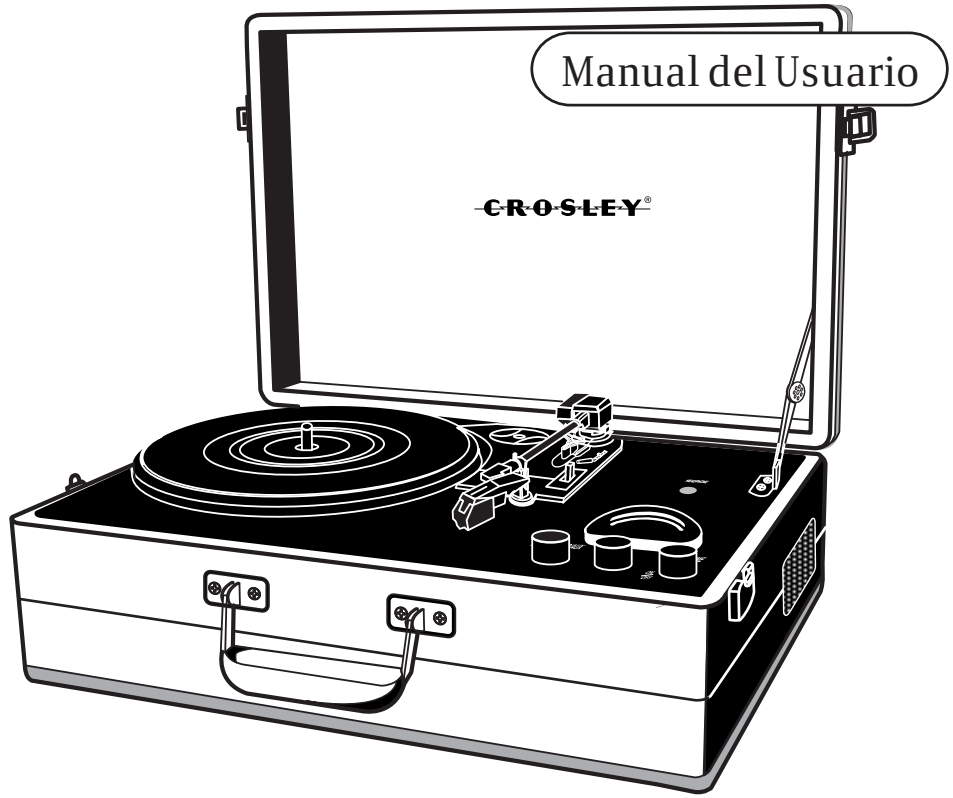
CR6003A

Echo



CR6003A

Echo



AVERTISSEMENT :

NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ POUR MINIMISER LE RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. NE PAS OUVRIR LE BOÎTIER. VOYANTS SOUDÉS EN PLACE. AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. FAIRE APPEL À UNE PERSONNE QUALIFIÉE POUR LES RÉPARATIONS.

ATTENTION

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE – NE PAS OUVRIR

ATTENTION :

AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE BOÎTIER (OU L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. FAIRE APPEL À UNE PERSONNE QUALIFIÉE POUR LES RÉPARATIONS.

L'éclair avec le symbole de flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » dans le boîtier de l'appareil qui peut être suffisante pour constituer un risque de décharge électrique pour les personnes.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) importantes dans la documentation accompagnant l'appareil.

PÉCIFICATION

Alimentation	: Adaptateur c.a. – (c.c. 12 V 0,5 A) (inclus)
Vitesse	: 33 1/3, 45 ou 78 Tr/min
Haut-parleur	: 7,6 x 12,7 cm de type dynamique x 2
Aiguille de rechange	: NP1

Pour Windows :

Version de Windows	RAM/vitesse du processeur recommandée	RAM/vitesse du processeur minimum
Windows 2000, XP	512 Mo/1 GHz	128 Mo/300 MHz Windows
Vista Édition Familiale de base	2 Go/1 GHz	512 Mo/1 GHz
Windows Vista Édition Familiale Premium/Professionnelle/Intégrale	4 Go/2 GHz	1 Go/1 GHz

Pour les Mac :
Audacity 1.2 nécessite le Mac OS X 10.1 ou une version ultérieure
Audacity fonctionne mieux avec au moins 64 Mo de RAM et un processeur de 300 MHz.

* LA CONCEPTION ET LA SPÉCIFICATION SONT SUJETTES À DES CHANGEMENTS SANS PRÉAVIS.

CROSLEY
1220 East Oak Street • Louisville, Kentucky 40204
www.crosleyradio.com

Généralité

Dépannage

L'appareil ne fonctionne pas.

1 Le cordon d'alimentation c.a. n'est pas branché. Assurez-vous qu'il soit branché à une prise c.a. et à l'arrière de l'appareil.

2 L'appareil n'est pas allumé : tournez le bouton VOLUME hors de la position OFF.

Aucun son n'est émis par l'appareil.

1 Le capuchon protecteur blanc de l'aiguille n'a pas été enlevé.

2 Le volume est trop bas.

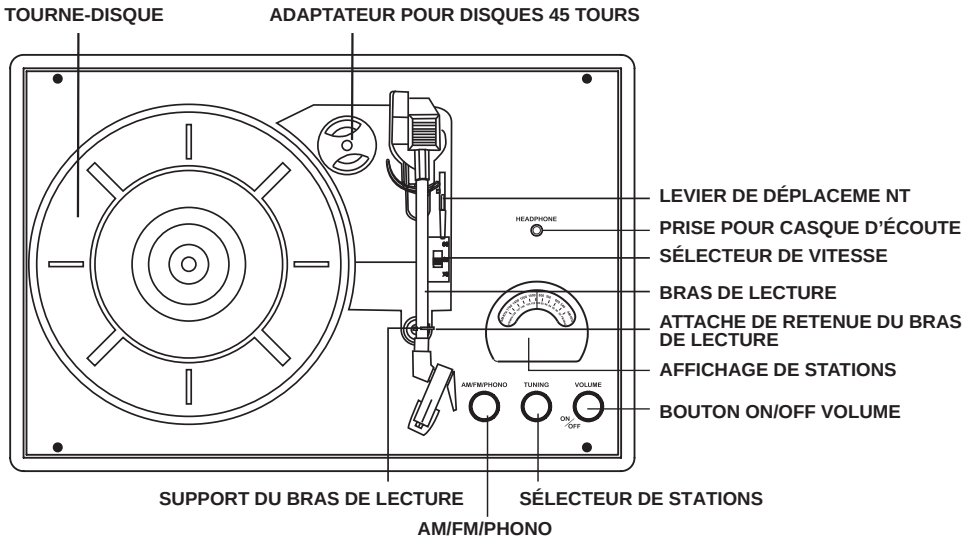
Le bras de lecture ne bouge pas.

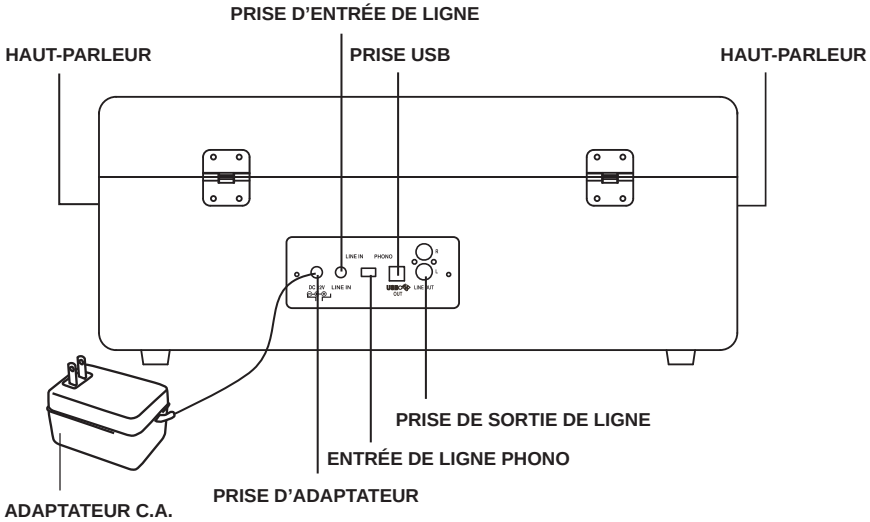
1 L'attache autobloquante noire n'a pas été retirée du bras de lecture.

2 L'attache de retenue du bras de lecture n'a pas été ouverte.

Emplacement des commandes

Emplacement des commandes





Pour commence

Déballage

1 Retirez le matériel d'emballage de l'appareil. **Remarque :** conservez tout le matériel d'emballage.

2 Retirez le sac en plastique couvrant la radio.

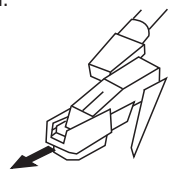
3 Retirez L'ADAPTATEUR C.A. de l'emballage.

4 Retirez l'attache de l'ADAPTATEUR C.A.

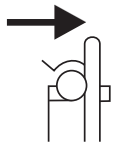
5 Ouvrez le couvercle et retirez la mousse de polystyrène d'expédition du tourne-disque.

6 Retirez les attaches autobloquantes noires de sous le bras de lecture.

7 Retirez le couvercle de protection blanc de l'aiguille en le tirant doucement vers l'avant de l'appareil.



8 Ouvrez l'attache de retenue du bras de lecture en poussant doucement vers la droite. Cela permettra de déverrouiller le bras de lecture de son support. Refermez l'attache de retenue lors du déplacement de l'appareil à un autre endroit.



Source d'alimentation

1 Détachez l'attache autobloquante sur l'ADAPTATEUR C.A.

2 Branchez l'ADAPTATEUR C.A. dans une prise murale appropriée.

3 Branchez la petite extrémité de l'adaptateur de courant dans

Opération de la Radio

1 Réglez le SÉLECTEUR DE FONCTION au mode Tuner

2 Réglez le SÉLECTEUR MODULATION pour sélectionner la bande souhaitée (AM/FM).

3 Sélectionnez la station de radio souhaitée en tournant le SÉLECTEUR DE STATIONS.

4 Réglez le BOUTON VOLUME MARCHE/ARRÊT au niveau du volume souhaité.

Headphone Jack Operation

1 Connect the headphone to the HEADPHONE JACK.

2 Adjust volume to the desired listening level.

NOTE: * When using headphones, the sound to the unit speakers will be cut off.
* Headphones not included with unit.